الأمم المتحدة

S/2018/479



مجلس الأمن

Distr.: General
21 May 2018
Arabic
Original: English

رسالة مؤرخة ١٧ أيار/مايو ٢٠١٨ موجهة من الأمين العام إلى رئيس مجلس الأمن

يشرفني أن أشير إلى الفقرة ٧ من قرار مجلس الأمن ٢٣٦٧ (٢٠١٧)، التي يدعو فيها المجلس الأمين العام إلى أن يجري، بحلول ١٥ تشرين الأول/أكتوبر ٢٠١٧، تقييما خارجيا مستقلا لهيكل بعثة الأمم المتحدة لتقديم المساعدة إلى العراق وملاك موظفيها، والموارد والأولويات ذات الصلة بذلك، والمجالات التي تتمتع فيها البعثة بمزايا نسبية والتي يمكنها من خلالها تحقيق أوجه تآزر مع كيانات أخرى تابعة للأمم المتحدة، من أجل كفالة أن يتم تشكيل البعثة وفريق الأمم المتحدة القطري على النحو الذي يكفل تحقيق المهام الموكلة إليهما على أنسب وجه بأقصى قدر من الكفاءة.

ويشرفني أيضا أن أشير إلى رسالتي المؤرخة ١٥ تشرين الثاني/نوفمبر ٢٠١٧ الموجهة إلى رئيس مجلس الأمن (S/2017/966)، والتي أطلعت فيها أعضاء المجلس على الموجز التنفيذي، والملاحظات، والمجموعة الكاملة من التوصيات الواردة في تقرير التقييم الخارجي المستقل الذي قدمه فريق الخبراء. وإلحاقا بتلك الرسالة، أقدم في هذه الرسالة معلومات مستكملة عن حالة تنفيذ التوصيات الواردة في التقرير.

وعقب التقرير الذي قدمه فريق التقييم الخارجي المستقل، أنشأتُ فريقا مشتركا بين الإدارات وبين الوكالات، بقيادة إدارة الشؤون السياسية. وقد وضع هذا الفريق خطة لتنفيذ التوصيات، بما في ذلك الجداول الزمنية، بالتشاور الوثيق مع البعثة وفريق الأمم المتحدة القطري. وقد اعتمدت فرقة العمل المتكاملة المعنية بالعراق هذه الخطة في ٩ كانون الثاني/يناير ٢٠١٨.

وقدمت الأمانة العامة إحاطة إلى أعضاء مجلس الأمن عن حالة التنفيذ في جلسة تحاور غير رسمية عقدت في ٧ شباط/فبراير ٢٠١٨. وقُدِّمت معلومات مستكملة أخرى في تقريري المقدم عملا بقرار مجلس الأمن ٢٣٦٧ (٢٠١٧)، الصادر في ١٧ نيسان/أبريل ٢٠١٨ (S/2018/359).

وعطفا على تلك المعلومات المستكملة، يسير تنفيذ التوصيات المتصلة بالتنسيق في منظومة الأمم المتحدة وبقياس الأداء على المسار الصحيح. ولقد أنشئ منتدى سياساتي رفيع المستوى في العراق وتعقد الاجتماعات بانتظام، لتقديم التوجيهات إلى حضور الأمم المتحدة في العراق بشأن الأولويات الاستراتيجية والمسائل التي تؤثر على العمليات.

وبالإضافة إلى ذلك، فإن الإجراءات والآليات القائمة التي تعزز التنسيق والتعاون على نطاق المنظومة بين البعثة وفريق الأمم المتحدة القطري بشأن المسائل المواضيعية، بما في ذلك الشؤون الجنسانية،



240518 240518 18-08133 (A)



والرصد والتقييم، والمصالحة، والاتصالات الاستراتيجية، قد تعززت من خلال وضع خطط عمل. وسيتم إنشاء فريق عامل معني بإطار عمل الأمم المتحدة للمساعدة الإنمائية. وسيُسترشد بالاستعراض المترقب لولاية البعثة في تموز/يوليه ٢٠١٨ في التحضير للإطار الاستراتيجي المتكامل للفترة ٢٠١٨/٢٠١٩، وصياغة التقييم القطري المشترك، وإطار عمل الأمم المتحدة للمساعدة الإنمائية، وغيرها من وثائق التخطيط الاستراتيجي المتكامل.

ولقد قام نائب الممثل الخاص للشؤون السياسية ورئيس الأركان بتوسيع نطاق المهام المسندة إليهما لتشمل تعزيز المسؤوليات الإدارية الموصى بها في التقرير. وتقوم البعثة وفريق الأمم المتحدة القطري بالتنسيق على نحو وثيق بشأن الخدمات المشتركة وعمليات تقاسم التكاليف لوضع اتفاقات خاصة بمستوى الخدمات تتسم بمزيد من الفعالية والشفافية.

وتشمل الميزانية المنقحة المقترحة لبعثة الأمم المتحدة لتقديم المساعدة إلى العراق لعام ٢٠١٨ (A/72/371/Add.10)، التي تنظر فيها الجمعية العامة حاليا، تدابير لزيادة وجود البعثة خارج بغداد من خلال تعزيز القدرات في مجالات السياسة والبحث وحقوق الإنسان في الموصل والبصرة وكركوك. وتعكف البعثة على وضع الصيغة النهائية لاختصاصات الاستعراض المتعلق بمكتب التنسيق المتكامل للشؤون الإنمائية والإنسانية التابع لها، وستدرج النتائج في الميزانية المقترحة لعام ٢٠١٩.

ولقد أنجزت إدارة شؤون السلامة والأمن الجزء الأول من تقييمها للهيكل الأمني. وسيُجرى تقييم لاحق بعد الانتخابات البرلمانية، بقصد أن يسترشد به مشروع الميزانية لعام ٢٠١٩. وبالإضافة إلى ذلك، يجري استعراض كامل للمشقة تحضيرا للاستعراض الذي ستقوم به لجنة الخدمة المدنية الدولية لدورة الراحة والاستجمام في جميع مراكز العمل في العراق.

وإنني أعتزم تقديم مزيد من المعلومات المستكملة عن تنفيذ التوصيات الواردة في التقارير المقبلة المقدمة إلى مجلس الأمن.

وأرجو ممتنا إطلاع أعضاء مجلس الأمن على هذه الرسالة.

(*توقيع*) أنطونيو **غوتيريش**